



## **La Convenzione sull’Apostille è ufficialmente valida in Cina**

A partire dal 7 novembre 2023, a seguito della precedente adesione dell’8 marzo u.s., la Cina dà piena esecuzione alla Convenzione dell’Aia del 5 ottobre 1961, che abolisce l’obbligo di legalizzazione degli atti pubblici stranieri. Grazie alla Convenzione, conosciuta anche come “Convenzione sull’Apostille”, il processo di certificazione di molti documenti sarà più semplice e non richiederà la legalizzazione da parte degli uffici diplomatici consolari locali cinesi in quanto sarà sufficiente l’approvazione del Paese da cui i documenti hanno origine.

In precedenza, per un documento estero destinato ad essere utilizzato in Cina era necessaria prima l’autenticazione presso le competenti Autorità locali rilasciata da un pubblico ufficiale e successivamente la legalizzazione presso l’Ambasciata o il Consolato Cinese dello Stato in cui il documento era stato formato.

Grazie alla Convenzione, per il riconoscimento di tale documento in Cina sarà sufficiente l’autenticazione e il timbro del pubblico ufficiale locale – la cosiddetta “Apostille”. Lo stesso varrà anche viceversa, cioè per i documenti formati in Cina e da utilizzare all’estero nei Paesi aderenti alla Convenzione sull’Apostille.

La Convenzione verrà applicata alla maggior parte dei documenti, come certificati pubblici o atti giudiziari, atti notarili e comporterà un grande risparmio di costi e tempi per gli operatori.

Riteniamo che questo sia un passo importante che favorirà la collaborazione e le relazioni internazionali di tutti i soggetti e le entità che studiano e lavorano in e con la Cina. Al tempo stesso, è di grande importanza per la promozione del commercio internazionale e per l’ottimizzazione dell’ambiente imprenditoriale in Cina.

Per maggiori informazioni rimandiamo al video sul canale YouTube dell’Italian Trade Agency: [L’adesione della Cina alla Convenzione sull’Apostille](#).



Il presente articolo è frutto della libera interpretazione e sintesi delle fonti ivi menzionate da parte dell'Avv. Carlo D'Andrea, in qualità di Avvocato responsabile del Desk IPR e Ostacoli al Commercio costituito presso l'ITA (Italian Trade Agency), nonché degli altri Professionisti di D'Andrea & Partners Legal Counsel, e non costituiscono in ogni caso un parere legale sulle questioni trattate, né possono dar luogo a legittimi affidamenti o fondare iniziative di natura legale. Per eventuali richieste di chiarimenti, rimaniamo a disposizione all'indirizzo e-mail [c.dandrea.dandreapartners@ice.it](mailto:c.dandrea.dandreapartners@ice.it) oppure visitate il sito web dell'[Agenzia ICE](#).



### **The Apostille Convention Is Officially Effective in China**

Starting from 7th November 2023, following up the official joining on March 8, 2023, China officially implements the Hague Convention of 5th October 1961, abolishing the requirement of legalization for Foreign Public Documents. Per the Convention, also known as the “Apostille Convention”, the process of certification of many documents will be easier and will not require a legalization by Chinese local diplomatic consular offices as the approval of the Country where the documents have origin will suffice.

Until today, for a foreign document intended to be used in China, it was necessary first the notarization and authentication it at the competent local Authorities stamped by a public official and subsequently the legalization it at the Chinese Embassy of Consulate of the State where the document was formed.

According to the Convention, the authentication and stamp of the local public official – the so-called “Apostille” – will suffice for the recognition of such document in China. The same will be valid also vice versa, i.e. for documents formed in China and to be used abroad in countries member of the Apostille Convention.

The Convention will be applied to most of the documents, such as public certificates or judicial documents, and notarial deeds, and will imply big saving of cost and timing for the operators.

We believe this is an important step that will foster the international collaboration and relations of all subjects and entities studying and working in and with China and is of great significance for promoting cross-border commercial activities and optimizing the business environment.

---

This article is the result of the free interpretation and synthesis of the sources mentioned herein by Mr. Carlo D’Andrea, in his quality of Responsible Attorney of the IPR and Trade Barriers Desk of the ITA (Italian Trade Agency) as well as by D’Andrea & Partners Legal Counsel’s Professionals, and does not in any case constitute a legal opinion on the matters dealt with, nor can it give rise to any legitimate expectation or be the basis of legal initiatives. For any clarification request, you may refer to the e-mail address [c.dandrea.dandreapartners@ice.it](mailto:c.dandrea.dandreapartners@ice.it) or visit the website of the [Italian Trade Agency](#).





## **I Sussidi Fiscali per gli Espatriati nella Greater Bay Area**

La decisione di investire in Cina può essere guidata da numerosi elementi, inclusi incentivi fiscali e sussidi concessi a individui espatriati in aree geografiche specifiche, come la Greater Bay Area (GBA). In questa ottica, il governo cinese ha intrapreso iniziative strategiche volte a stimolare l'attrazione di talenti internazionali e favorire gli investimenti diretti esteri nella regione della GBA mediante agevolazioni fiscali e incentivi economici destinati agli espatriati che soddisfano i criteri di eleggibilità.

Il Ministero delle Finanze Cinese (MOF), in collaborazione con l'Amministrazione Fiscale di Stato (STA), ha istituito il programma di sussidio relativo all'Imposta sul Reddito delle Persone Fisiche (IRPEF) per la GBA nell'anno 2019 per incentivare l'arrivo di talenti internazionali. Tuttavia, si è resa necessaria la sospensione di tale politica nel 2022, a seguito di pressioni finanziarie derivanti dalle misure di prevenzione e gestione dell'emergenza COVID-19.

Il 25 agosto 2023, il MOF ha emesso una Circolare sulla Continuazione delle Politiche Preferenziali di Imposta sul Reddito delle Persone Fisiche (IRPEF) nella Greater Bay Area di Guangdong-Hong Kong-Macao (GBA), annunciando che le politiche preferenziali di Imposta sul Reddito delle Persone Fisiche (IRPEF) saranno estese fino al 31 dicembre 2027.

### **1. Cos'è la Politica di Rimborso dell'IRPEF?**

Nel contesto del programma di rimborso o di sussidio relativo all'IRPEF nella Greater Bay Area (GBA), è previsto che la parte di IRPEF versata da un soggetto qualificato in una delle nove città della GBA situate nella Cina continentale (Guangzhou, Shenzhen, Zhuhai, Dongguan, Foshan, Huizhou, Jiangmen, Zhaoqing, Zhongshan), che eccede il limite del 15% del loro reddito imponibile, sia soggetto a rimborso da parte del governo municipale competente in cui il suddetto soggetto svolge la propria attività lavorativa. Si sottolinea altresì che tale sussidio è esonerato da ulteriori imposizioni IRPEF. È importante notare che l'importo è limitato a un massimo di 5 milioni di RMB per ogni contribuente in un singolo anno fiscale.

### **2. Chi può fare domanda?**

Non tutti gli espatriati che lavorano e vivono nelle nove città della GBA sono idonei per il sussidio IRPEF, i requisiti di base sono:

1) Avere lo status di: residente permanente di Hong Kong o Macao, residente di Hong Kong che ha acquisito tale status attraverso un programma di ingresso specifico per talenti, professionisti e imprenditori, abitante della regione di Taiwan, cittadino di un Paese estero, cittadino cinese di ritorno dalla residenza all'estero, o cittadino cinese d'oltremare con residenza a lungo termine fuori dalla Cina;

2) Essere impiegato in una delle nove città della Greater Bay Area (GBA) della Cina continentale, assolvendo gli obblighi fiscali prescritti dalla legislazione vigente in detta località (si noti che alcune di queste città impongono requisiti specifici riguardanti la durata del periodo di lavoro nella città, come un minimo di 90 giorni per Guangzhou).

3) Adempiere scrupolosamente alle normative legislative vigenti, nonché osservare i principi fondamentali dell'etica e dell'integrità nel campo della ricerca scientifica;

4) Rispondere in maniera conforme ai criteri stabiliti nei cataloghi delle città specifiche, i quali elencano le categorie di talenti internazionali di elevato profilo e le figure professionali richieste.

In aggiunta a questi requisiti di carattere generale, ogni singola municipalità stabilisce e periodicamente aggiorna criteri specifici e supplementari relativi all'idoneità, che sono pubblicati dalle autorità governative locali.

### **3. Come fare domanda?**

La procedura di rimborso relativa all'IRPEF per la GBA è prevista essere eseguita annualmente. Le tempistiche per la presentazione delle domande sono definite annualmente da ciascun governo municipale. Ad oggi, tra le nove città facenti parte della GBA, solamente Shenzhen ha avviato il processo di accettazione delle domande, il quale è stato concluso a partire dal 20 ottobre 2023. Le altre città della GBA non hanno ancora pubblicato linee guida specifiche per la presentazione delle domande. Si procederà con un costante monitoraggio al fine di segnalare l'emissione di ulteriori linee guida da parte delle restanti otto città della GBA.

.....

Il presente articolo è frutto della libera interpretazione e sintesi delle fonti ivi menzionate da parte dell'Avv. Carlo D'Andrea, in qualità di Avvocato responsabile del Desk IPR e Ostacoli al Commercio costituito presso l'ITA (Italian Trade Agency), nonché degli altri Professionisti di D'Andrea & Partners Legal Counsel, e non costituiscono in ogni caso un parere legale sulle questioni trattate, né possono dar luogo a legittimi affidamenti o fondare iniziative di natura legale. Per eventuali richieste di chiarimenti, rimaniamo a

disposizione all'indirizzo e-mail [c.dandrea.dandreapartners@ice.it](mailto:c.dandrea.dandreapartners@ice.it) oppure visitate il sito web dell'[Agenzia ICE](#).



## **Tax Subsidies for Expatriates in the Greater Bay Area**

Investing in China can be influenced by various factors, including tax incentives and subsidies provided to expatriates in regions like the Greater Bay Area (GBA). The Chinese government has been implementing initiatives to attract foreign talent and foreign direct investments to the GBA by offering tax subsidies and incentives to eligible expats.

China's Ministry of Finance (MOF) and State Tax Administration (STA) implemented the GBA IIT subsidy in 2019, aiming to attract overseas talents to the GBA. However, the policy was suspended in 2022 due to the budget burden caused by COVID-19 prevention and control.

On August 25, 2023, MOF issued the Circular on Continuing the Preferential Individual Income Tax Policies (IIT) in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area (GBA), announcing that the preferential IIT policies will be extended until December 31, 2027.

### **1. What is the IIT Refund Policy?**

Under the GBA IIT refund or subsidy program, the portion of IIT that an eligible person has paid in one of the nine GBA cities in mainland (Guangzhou, Shenzhen, Zhuhai, Dongguan, Foshan, Huizhou, Jiangmen, Zhaoqing, Zhongshan) and which is in excess of the first 15% of their taxable income can be refunded by the municipal government where he/she works at. This subsidy is also exempt from further IIT. The IIT subsidy is capped at RMB 5 million for each taxpayer in a given tax year.

### **2. Who can apply?**

Not every expat who is working and living in the nine GBA cities are eligible for the IIT subsidy, the general requirements are:



- 1) Being one of the followings: a permanent resident of Hong Kong and Macau, a Hong Kong resident who has obtained residency through a Hong Kong entry program (for talent, professionals, and entrepreneurs), a resident of the Taiwan region, a foreign national, a mainland Chinese returnee, or overseas Chinese who has obtained long-term residence abroad;
- 2) Working in one of the nine GBA cities in mainland, and pay taxes there according to law (some of the cities require a certain period of time working in the city, e.g. at least 90 days for Guangzhou);
- 3) Abide by laws and regulations, scientific research ethics, and scientific research integrity;
- 4) Meeting the requirements of the catalogs of overseas high-end talents and in-demand talents of the respective city.

In addition to the general requirements, each city also has their specific additional requirements on the eligibility, which is to be published by the local municipal government.

### **3. How to apply?**

The GBA IIT refund is supposed to be processed once a year. The dates of the application window are set each year by each municipal government. So far, among the nine GBA cities, only Shenzhen had opened the application and already closed by Oct 20 2023. Other cities haven't issued the specific guidelines for the application yet. We will continue to monitor the release of further guidelines other eight GBA cities.

.....

This article is the result of the free interpretation and synthesis of the sources mentioned herein by Mr. Carlo D'Andrea, in his quality of Responsible Attorney of the IPR and Trade Barriers Desk of the ITA (Italian Trade Agency) as well as by D'Andrea & Partners Legal Counsel's Professionals, and does not in any case constitute a legal opinion on the matters dealt with, nor can it give rise to any legitimate expectation or be the basis of legal initiatives. For any clarification request, you may refer to the e-mail address [c.dandrea.dandreapartners@ice.it](mailto:c.dandrea.dandreapartners@ice.it) or visit the website of the [Italian Trade Agency](#).



## **Xinjiang: La Cina Inaugura La Nuova Zona Pilota Di Libero Scambio**

Le Zone di Libero Scambio o Free Trade Zones (FTZ) in Cina sono una tipologia di Zone Economiche Speciali geograficamente definite all'interno del Paese nelle quali vengono promosse politiche specifiche per incoraggiare attività economiche tra le quali il commercio, gli investimenti e lo sviluppo tecnologico. Queste zone sono progettate per semplificare le procedure amministrative, ridurre le barriere commerciali e attrarre investitori stranieri.

### **I benefici per le aziende**

Le aziende registrate all'interno di queste Zone Economiche Speciali hanno numerosi benefici:

- Aliquote fiscali ridotte per l'imposta sul reddito delle società.
- Esenzione dalle tasse di importazione fino a quando i prodotti rimangono all'interno della FTZ o vengono trasferiti al di fuori da magazzini dedicati.
- Accesso ai servizi di cambio valuta senza commissioni, offrendo tassi favorevoli per le principali valute.
- Procedure doganali efficienti e accelerate.
- Prossimità a una vasta gamma di trasporti, pick-and-pack e fornitori di servizi logistici.
- Un processo più veloce per il rimborso dell'IVA.

### **Gli obiettivi delle FTZ della Cina**

Promuovere il Commercio Internazionale: L'obiettivo principale delle FTZ è stimolare il commercio internazionale riducendo i dazi, eliminando le tasse doganali e semplificando le procedure di importazione ed esportazione. Lo scopo è quello di attrarre aziende straniere e favorire un ambiente propenso al commercio globale.

Incoraggiare gli Investimenti Stranieri: Le FTZ offrono politiche preferenziali per gli investitori stranieri, come processi semplificati di registrazione delle imprese, minori restrizioni sulla proprietà straniera e incentivi fiscali, rendendo più facile per le multinazionali stabilirsi in Cina.

Migliorare l'Innovazione e la Tecnologia: Queste zone incoraggiano attività di ricerca e sviluppo, rendendole siti di interesse da parte di aziende in settori come le biotecnologie e l'informatica.

### **Impatto sull'economia cinese**

L'istituzione delle FTZ ha portato numerosi benefici per l'economia cinese come ad esempio l'aumento degli Investimenti da oltremare. Infatti, numerosi imprenditori e multinazionali estere hanno iniziato a investire in queste aree stimolando la crescita economica e creando nuove opportunità di lavoro. Tutto questo grazie a processi amministrativi semplificati e alle politiche preferenziali che sono stati appositamente istituiti per le aziende straniere.

Le FTZ, specialmente quella di Shanghai, hanno promosso l'innovazione e lo sviluppo tecnologico, posizionando la Cina come leader globale in diversi comparti industriali avanzati.

In totale, la Repubblica Popolare Cinese ha istituito 22 Zone di Libero Scambio e la pioniera tra queste è stata inaugurata a Shanghai nel 2013. Successivamente sono state lanciate FTZ nel Guangdong, Tianjin e Fujian nel 2015, e molte altre sono state create negli anni a seguire consolidando così la rete delle FTZ nel territorio nazionale.

### **La nuova FTZ dello Xinjiang**

Il 1° novembre, la Zona Pilota di Libero Scambio dello Xinjiang, la prima nel suo genere nelle regioni di confine nord-occidentali della Cina, ha ufficialmente dato il via alle proprie operazioni con una cerimonia inaugurale ad Urumqi, capitale della regione.

Estendendosi per quasi 180 chilometri quadrati e articolata in tre distinti settori, la FTZ è progettata per valorizzare le risorse locali, i vantaggi geografici e le competenze industriali al fine di promuovere uno sviluppo economico di alta qualità. Si anticipa che l'iniziativa avrà un impatto significativo nell'integrare lo Xinjiang con il mercato nazionale e quello internazionale, fornendo un sostegno cruciale per lo sviluppo di un nodo strategico nell'ambito dell'iniziativa della Belt and Road e agendo da snodo essenziale tra l'Asia e l'Europa.

Il Consiglio di Stato Cinese ha emesso un piano che concede alla FTZ dello Xinjiang una maggiore autonomia e mira a sviluppare sia nuovi settori industriali che quelli in cui la regione già eccelle.

La Zona Pilota di Libero Scambio dello Xinjiang sta accelerando la creazione di centri di ricerca e sviluppo (R&D) finanziati internazionalmente, attraverso la semplificazione delle procedure d'investimento per attrarre maggiori capitali esteri. Verrà fornito supporto per facilitare l'insediamento di entità finanziarie internazionali nella zona e per rafforzare i servizi finanziari globali. Parimenti, si incoraggeranno le entità finanziarie cinesi a incrementare gli investimenti in infrastrutture, al fine di rendere il territorio più attraente per gli investitori stranieri.

Mentre la Cina prosegue nell'espansione e nel perfezionamento delle sue Zone di Libero Scambio (FTZ), è prevedibile che queste continueranno a essere fattori determinanti per la crescita economica e per l'integrazione del paese nel mercato globale nei prossimi anni.

.....

Il presente articolo è frutto della libera interpretazione e sintesi delle fonti ivi menzionate da parte dell'Avv. Carlo D'Andrea, in qualità di Avvocato responsabile del Desk IPR e Ostacoli al Commercio costituito presso l'ITA (Italian Trade Agency), nonché degli altri Professionisti di D'Andrea & Partners Legal Counsel, e non costituiscono in ogni caso un parere legale sulle questioni trattate, né possono dar luogo a legittimi affidamenti o fondare iniziative di natura legale. Per eventuali richieste di chiarimenti, rimaniamo a disposizione all'indirizzo e-mail [c.dandrea.dandreapartners@ice.it](mailto:c.dandrea.dandreapartners@ice.it) oppure visitate il sito web dell'[Agenzia ICE](#).



## **Xinjiang: China Launches The First Pilot Free Trade Zone**

Free Trade Zones (FTZ) in China are a class of Special Economic Zones that are geographically defined areas within the country where specific regulations and policies are established to encourage economic activities such as trade, investment, and technology development. These zones are designed to simplify administrative procedures, reduce trade barriers, and attract foreign investors.

### **Benefits for the Companies**

Companies registered within these Special Economic Zones benefit from:

- Reduced corporate tax rates.
- Exemption from import taxes until products are transferred out of the FTZ, often from the warehouse.
- Access to currency exchange services without fees, offering favorable rates for major currencies.
- Efficient and expedited customs clearance procedures.
- Proximity to a wide range of transportation, pick-and-pack, and logistics service providers.
- A faster VAT refund process.

### **Objectives of China's FTZs**

**Promoting International Trade:** The primary goal of FTZs is to stimulate international trade by reducing tariffs, eliminating customs duties, and easing import and export procedures. This attracts foreign companies and fosters an environment conducive to global commerce.

**Encouraging Foreign Investment:** FTZs offer preferential policies for foreign investors, such as simplified business registration processes, fewer restrictions on foreign ownership, and tax incentives, making it easier for multinational corporations to establish a presence in China.

Enhancing Innovation and Technology: These zones encourage research and development activities, making them attractive for companies in industries such as biotechnology and information technology.

### **Impact on China's Economy**

The establishment of FTZs has provided numerous benefits for China's economy such as increasing Foreign Investment: a significant amount of foreign investors has been attracted, driving economic growth and creating job opportunities also thanks to the simplified administrative processes and preferential policies for foreign businesses that have been instrumental in this regard.

FTZs, especially the one in Shanghai, have promoted innovation and technology development, positioning China as a global leader in various advanced industries.

Free Trade Zones are in a total of 22 areas across China: the first FTZ was established in Shanghai in 2013, and subsequently, FTZs were launched in Guangdong, Tianjin, and Fujian in 2015, and after many others were established.

### **New Xinjiang FTZ**

On the 1st of November, the Xinjiang Pilot Free Trade Zone, the first of its kind in China's northwestern border regions, officially commenced its operations in an unveiling ceremony held in Urumqi, the regional capital.

Covering nearly 180 square kilometers and divided into three areas, this FTZ is meant to leverage the region's resources, geographical advantages, and industrial foundation to facilitate high-quality construction and is expected to play a vital role in integrating Xinjiang into domestic and international markets, supporting the Belt and Road Initiative's core area development, and serving as a pivotal link between Asia and Europe.

The Chinese State Council has issued a comprehensive plan that grants Xinjiang FTZ greater autonomy in reform and aims to promote the development of industries new to this province or those in which the region has a competitive advantage.

Moreover, Xinjiang's pilot FTZ is set to fast-track foreign-funded R&D centers with relaxed investment and staffing criteria, aiming to attract more foreign capital. Support will be offered to help overseas financial bodies establish local operations, improving the zone's international financial services. Additionally,

domestic financial entities will be urged to increase infrastructure investment, making the zone more attractive to foreign investors.

As China continues to expand and refine its FTZs, they are likely to remain essential drivers of economic growth and international engagement in the years to come.

.....

This article is the result of the free interpretation and synthesis of the sources mentioned herein by Mr. Carlo D'Andrea, in his quality of Responsible Attorney of the IPR and Trade Barriers Desk of the ITA (Italian Trade Agency) as well as by D'Andrea & Partners Legal Counsel's Professionals, and does not in any case constitute a legal opinion on the matters dealt with, nor can it give rise to any legitimate expectation or be the basis of legal initiatives. For any clarification request, you may refer to the e-mail address [c.dandrea.dandreapartners@ice.it](mailto:c.dandrea.dandreapartners@ice.it) or visit the website of the [Italian Trade Agency](#).



## **Aggiornamenti sulle Politiche Fiscali e Finanziarie in Cina**

### **• Politiche Fiscali Relative All'edilizia Abitativa A Prezzo Calmierato**

L'Annuncio del Ministero delle Finanze, dell'Amministrazione Statale della Tassazione e del Ministero dell'Edilizia e dello Sviluppo Urbano-Rurale riguardo le politiche fiscali relative all'edilizia abitativa a prezzo calmierato (Ministero delle Finanze, Amministrazione Statale della Tassazione, Ministero dell'Edilizia e dello Sviluppo Urbano-Rurale Annuncio n. 70 del 2023) stabilisce che i terreni destinati alla costruzione di abitazioni a prezzi calmierati sono esenti dalla tassa sull'uso del suolo urbano. Inoltre, non sarà richiesto il pagamento della marca da bollo per l'edilizia abitativa né il diritto di bollo per gli acquirenti di queste abitazioni. Quando l'edilizia a prezzo accessibile è inclusa in progetti di sviluppo più ampi, quali quelli commerciali, le esenzioni fiscali, come la tassa sull'uso del suolo e la marca da bollo, saranno proporzionate in base alla porzione del progetto dedicata all'edilizia abitativa a prezzi calmierati, come stabilito dagli uffici governativi competenti. Enti quali imprese, istituzioni pubbliche e organizzazioni che trasformano immobili esistenti in abitazioni sociali, e il cui valore aggiunto non eccede il 20% dei costi deducibili del progetto, sono esentati dalla tassa sul valore aggiunto immobiliare. L'esenzione dalla tassa di registro si applica alle entità che gestiscono e mantengono l'edilizia a prezzi calmierati riacquistando tali immobili per preservarne l'uso originale. Per le persone fisiche che acquistano tali abitazioni, è prevista una tassa di registro ridotta all'1%. I progetti di edilizia abitativa sociale godono di esenzioni da varie tasse amministrative e ricevono contributi statali, inclusi quelli per la ristrutturazione dei rifugi antiaerei, il supporto all'infrastruttura urbana, e sovvenzioni aggiuntive per l'educazione e l'istruzione locale. L'entrata in vigore di queste misure è fissata per il 1° ottobre 2023.

### **• Rafforzamento Della Gestione Della Ritenuta e Della Riscossione Delle Tasse**

La Circolare del Ministero delle Finanze e dell'Amministrazione Statale della Tassazione della Banca Popolare di Cina sul rafforzamento della gestione della ritenuta e della riscossione delle tasse (Finanza Generale Tasse Fa [2023] n. 48) specifica le procedure per la ritenuta alla fonte, il pagamento, l'incasso e l'incarico di riscossione, nonché la gestione e i limiti delle commissioni relative alla gestione fiscale. Inoltre, stabilisce che l'Avviso relativo al Rafforzamento della Gestione della Ritenuta e della Riscossione delle Tasse, emesso dalla Banca Popolare di Cina e dall'Amministrazione Statale della Tassazione del Ministero delle Finanze (Cai Bong [2019] n. 11), sarà revocato a partire dal 1° ottobre 2023.



- **Misure per la Gestione dei Fondi Speciali**

Le Misure per la Gestione dei Fondi Speciali per lo Sviluppo Finanziario Inclusivo del Ministero delle Finanze istituiscono dei fondi speciali per il trasferimento di risorse finanziarie dedicate al sostegno della finanza inclusiva. Questi fondi sono destinati a fornire incentivi quali sconti sugli interessi per i prestiti garantiti alle start-up, supporto per la creazione di zone di sviluppo finanziario inclusivo e sovvenzioni specifiche per le istituzioni finanziarie rurali. Soggetti qualificati, piccole e micro imprese possono accedere a prestiti garantiti per iniziative imprenditoriali, beneficiando di incentivi sugli interessi finanziati dal governo. I prestiti garantiti per le start-up che rientrano in queste categorie possono ottenere ulteriori aiuti da fondi speciali. In particolare, per tali prestiti, il dipartimento finanziario prevede uno sconto del 50% sul tasso di interesse effettivo del prestito.

.....

Il presente articolo è frutto della libera interpretazione e sintesi delle fonti ivi menzionate da parte dell'Avv. Carlo D'Andrea, in qualità di Avvocato responsabile del Desk IPR e Ostacoli al Commercio costituito presso l'ITA (Italian Trade Agency), nonché degli altri Professionisti di D'Andrea & Partners Legal Counsel, e non costituiscono in ogni caso un parere legale sulle questioni trattate, né possono dar luogo a legittimi affidamenti o fondare iniziative di natura legale. Per eventuali richieste di chiarimenti, rimaniamo a disposizione all'indirizzo e-mail [c.dandrea.dandreapartners@ice.it](mailto:c.dandrea.dandreapartners@ice.it) oppure visitate il sito web dell'[Agenzia ICE](#).



## Latest Financial and Tax Policies in China

### • Tax Policies Related To Affordable Housing

The Announcement of the Ministry of Finance, the State Administration of Taxation, and the Ministry of Housing and Urban-Rural Development on tax policies related to affordable housing (Ministry of Finance, State Administration of Taxation, Ministry of Housing and Urban-Rural Development Announcement No. 70 of 2023) makes it clear that land used for the construction of affordable housing projects is exempt from urban land use tax. Stamp duty related to affordable housing and stamp duty related to affordable housing purchasers of affordable housing shall be exempted. Where affordable housing is built in development projects such as commercial housing, urban land use tax and stamp duty may be exempted according to the proportion of the construction area of affordable housing to the total construction area according to the relevant materials issued by the government department. Where enterprises, public institutions, social groups and other organizations transfer old houses as affordable housing and the value-added amount does not exceed 20% of the deducted project amount, they are exempt from land value-added tax. Deed tax exemption is exempted from deed tax for affordable housing operation and management units that repurchase affordable housing and continue to serve as affordable housing. For individuals purchasing affordable housing, deed tax is levied at a reduced rate of 1%. Affordable housing projects are exempt from various administrative fees and government funds, including the relocation construction fee of the air defense basement, the urban infrastructure supporting fee, the education fee surcharge and the local education surcharge. The Announcement will be implemented from October 1, 2023.

### • Further Strengthening The Management Of Withholding And Collection Of Tax Collection Fees

The “Circular On Further Strengthening The Management Of Withholding And Collection Of Tax Collection Fees” (Tax General Finance Fa [2023] No. 48) announced by the Ministry of Finance and the State Administration of Taxation People's Bank of China, clarifies the scope of withholding and payment, collection and collection and entrusted collection, management, the proportion and limit of tax handling fee payment, and the management of tax handling fees, and the Notice will be abolished at the same time as the Notice of the People's Bank of China of the State Administration of Taxation of the Ministry of Finance on Further Strengthening the Management of Withholding and Collection of Tax Fees (Cai Bong [2019] No. 11) from October 1, 2023.

- **Measures for the Management of Special Funds**

The “Measures for the Management of Special Funds for Inclusive Financial Development” announced by the Ministry of Finance specify that the central government arranges special transfer payment funds to support the development of inclusive finance, which are used to support the development of interest discounts for start-up guarantee loans, central financial support for the construction of inclusive financial development demonstration zones, and targeted fee subsidies for rural financial institutions. Eligible individuals and small and micro enterprises can apply for guaranteed loans for entrepreneurship and financial subsidized interest support. Eligible start-up guarantee loans can be included in the scope of special fund subsidy support. For eligible start-up guarantee loans, the financial department will give a financial discount of 50% of the effective interest rate of the loan.



This article is the result of the free interpretation and synthesis of the sources mentioned herein by Mr. Carlo D’Andrea, in his quality of Responsible Attorney of the IPR and Trade Barriers Desk of the ITA (Italian Trade Agency) as well as by D’Andrea & Partners Legal Counsel’s Professionals, and does not in any case constitute a legal opinion on the matters dealt with, nor can it give rise to any legitimate expectation or be the basis of legal initiatives. For any clarification request, you may refer to the e-mail address [c.dandrea.dandreapartners@ice.it](mailto:c.dandrea.dandreapartners@ice.it) or visit the website of the [Italian Trade Agency](#).